

Ufficio stampa

# **missione imprenditoriale in india**

**promozione e giornate paese**

**8 settembre 2011**

"Progetto India": missione con incontri d'affari <i>L'Informazione di Modena</i>	4
---	---

**21 settembre 2011**

Impresa Mia: IMPRESE - Unioncamere Emilia Romagna: missione imprenditoriale in India a dicembre. Adesioni entro il 24 settembre <i>ALTRE TESTATE Unioncamere - Camere di Commercio</i>	5
Italian Network: IMPRESE ITALIANE NEL MONDO – INDIA – "PROGETTO INDIA": SINERGIE REGIONE EMILIA-ROMAGNA/ UNIONCAMERE/CAMERA ITALIANA IN INDIA STRUMENTI PER FAR BUSINESS IN ESTREMO ORIENTE <i>ALTRE TESTATE Unioncamere - Camere di Commercio</i>	6
Imprenditori alla scoperta dell'India: aperte le iscrizioni, anche a Parma <i>Gazzetta di Parma Unioncamere - Camere di Commercio</i>	7
Export, obiettivo India <i>Il Domani - L'Informazione di Bologna Unioncamere - Camere di Commercio</i>	8
Missione India <i>Il Resto del Carlino Bologna Unioncamere - Camere di Commercio</i>	9
Missione India. Nuove opportunità per le imprese <i>Il Resto del Carlino Ferrara Unioncamere - Camere di Commercio</i>	10
Missione India. Nuove Opportunità per le imprese <i>Il Resto del Carlino Forlì Unioncamere - Camere di Commercio</i>	11
Missione India <i>Il Resto del Carlino Imola Unioncamere - Camere di Commercio</i>	12
Missione India <i>Il Resto del Carlino Modena Unioncamere - Camere di Commercio</i>	13
PUBBLICITA: nuove imprese <i>Il Resto del Carlino Ravenna Unioncamere - Camere di Commercio</i>	14
Missione India <i>Il Resto del Carlino Rimini Unioncamere - Camere di Commercio</i>	15
Export, obiettivo India <i>L'Informazione di Modena Unioncamere - Camere di Commercio</i>	16
Le imprese locali vanno in India <i>L'Informazione di Parma Unioncamere - Camere di Commercio</i>	17
Export, obiettivo India <i>L'Informazione di Reggio Emilia Unioncamere - Camere di Commercio</i>	18
Alla Camera di Commercio di Parma presentazione del Progetto India <i>La Sera Unioncamere - Camere di Commercio</i>	19
Unioncamere Progetto India <i>Unità edizione Bologna Unioncamere - Camere di Commercio</i>	20

**22 settembre 2011**

A Unioncamere software e brevetti <i>City Bologna Unioncamere - Camere di Commercio</i>	21
Missione in India per le imprese: adesioni fino al 24 <i>Gazzetta di Modena Unioncamere - Camere di Commercio</i>	22

**23 settembre 2011**

India, terra di occasioni per imprenditori locali Missione a dicembre <i>La Cronaca di Piacenza Unioncamere - Camere di Commercio</i>	23
--	----

**24 settembre 2011**

missione in india adesioni entro il 24 settembre <i>Sette Sere Unioncamere - Camere di Commercio</i>	24
---	----

**27 settembre 2011**

Unioncamere fa rotta sull'India Imprese in missione a dicembre <i>Il Resto del Carlino Unioncamere - Camere di Commercio</i>	25
---	----

**29 settembre 2011**

Missione in India: iscrizioni entro il 30 <i>Gazzetta di Parma Unioncamere - Camere di Commercio</i>	26
<b>3 ottobre 2011</b>	
CAMERA COMMERCIO Affari in India <i>Il Corriere Romagna Forlì Unioncamere - Camere di Commercio</i>	27
business in india <i>La Voce di Romagna forlì Unioncamere - Camere di Commercio</i>	28
<b>5 ottobre 2011</b>	
«Progetto India»: missione il 4 dicembre <i>Gazzetta di Parma Unioncamere - Camere di Commercio</i>	29
Destinazione India per le imprese dell'Emilia Romagna <i>Reggio:24h Unioncamere - Camere di Commercio</i>	30
<b>6 ottobre 2011</b>	
Occasioni d'affari con l'India <i>L'Informazione di Modena Unioncamere - Camere di Commercio</i>	31
Occasioni d'affari con l'India <i>L'Informazione di Reggio Emilia Unioncamere - Camere di Commercio</i>	32
<b>8 ottobre 2011</b>	
Parma pronta a scoprire l'India <i>La Sera Unioncamere - Camere di Commercio</i>	33

## CAMERA DI COMMERCIO

# “Progetto India”: missione con incontri d'affari

Il sistema camerale regionale e la Regione in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai presentano e promuovono sul territorio regionale il "Progetto India", volto a favorire la creazione di stabili rapporti commerciali e partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana.

Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Chandigarh e Mumbai dall'11 al 17 dicembre, durante la quale saranno organizzati incontri d'affari mirati e selezionati con la controparte indiana interessata e visite aziendali (per ogni azienda sarà messa a punto un'agenda personalizzata).

I settori coinvolti nel progetto, che risultano estremamente ricettivi sul mercato indiano sono: Tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed Infrastrutture; Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; Meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; Meccanica strumentale. Venerdì 7 ottobre alle ore 9.30, presso la sede della Camera di commercio di Reggio in P.zza della Vittoria,3, si svolgerà una giornata "Paese India" di presentazione del progetto, volto a fornire alle imprese indicazioni sui settori focus nel mercato indiano e sul programma della missione.

Le imprese potranno richiedere anche un incontro individuale con i consulenti della Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, inviando senza impegno il Company profile della scheda di manifestazione interesse, entro il 24 settembre.

La scheda di adesione alla missione (costo 350 euro più Iva) va inviata entro il 16 settembre.

Info: 051/6377041 paolo.montesi@rer.camcom.it



News

**IMPRESE - Unioncamere Emilia Romagna: missione imprenditoriale in India a dicembre. Adesioni entro il 24 settembre**



Unioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il **Progetto India**, volto a favorire la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana.

La Regione Emilia-Romagna coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale BRICST 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di **Mumbai**, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre 2011, con incontri d'affari mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale.

Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre 2011 il company profile ([scaricabile qui](#)), potranno fissare un incontro con il consulente della Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai, Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni pubbliche che si svolgeranno nelle Camere di commercio di Forlì (3/10 h 14,30), Parma (4/10 h 15), Bologna (5/10 h 9,30), Ferrara (5/10 h 15), Rimini (6/10 h 9,30) e Reggio Emilia (7/10 h 9,30).

L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre 2011. Il company profile va spedito a: [paolo.montesi@rer.camcom.it](mailto:paolo.montesi@rer.camcom.it). Per informazioni, tel. 051/6377041.

**IMPRESE ITALIANE NEL MONDO --  
INDIA -- "PROGETTO INDIA":  
SINERGIE REGIONE EMILIA-  
ROMAGNA/  
UNIONCAMERE/CAMERA ITALIANA  
IN INDIA STRUMENTI PER FAR  
BUSINESS IN ESTREMO ORIENTE**

(2011-09-20)

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, mercato che attraversa una fase di prolungata crescita economica (PIL +9% previsto nel 2011), ed oramai divenuto strategico per l'export italiano, soprattutto per alcuni settori sostenuti da importanti investimenti diretti esteri e da ingenti finanziamenti del Governo. E' obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia al 50% le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'obiettivo del progetto è di favorire la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e le controparti indiane. L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale dal 4 al 10 dicembre in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi con incontri d'affari e visite aziendali secondo un'agenda personalizzata.

I settori focus coinvolti nel progetto estremamente recettivi sul mercato indiano. Si tratta di tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture; meccanica e tecnologie per: l'agroalimentare, per l'ambiente e le energie rinnovabili, meccanica strumentale.

Sono previsti alcuni servizi a supporto delle imprese: ricerca partner indiani; organizzazione di incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione autovettura con conducente e interprete) con agende personalizzate; report di fattibilità; "round table" settoriali; trasferimenti in navetta; assistenza di personale qualificato; programmazione incontri d'affari in Emilia-Romagna con buyer indiani marzo 2012.

Per partecipare le aziende devono inviare entro il 24 settembre la manifestazione di interesse (scaricabile dal sito di Unioncamere Emilia-Romagna, [www.ager.camcom.it](http://www.ager.camcom.it)) e l'allegato company profile all'indirizzo e-mail [internazionalizzazione@rer.camcom.it](mailto:internazionalizzazione@rer.camcom.it) (per informazioni, tel. 051/6377041). Sarà possibile così fissare, nel corso delle "Giornate Paese", un incontro individuale di preselezione con i consulenti della Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry per ricevere maggiori dettagli sul mercato indiano e il programma della missione. (20/09/2011 - ITL/ITNET)

mercoledì 21.09.2011

## Imprenditori alla scoperta dell'India: aperte le iscrizioni, anche a Parma

Unioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il "Progetto India", per favorire «la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana».

La Regione coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale Bricst 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India a Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre, con incontri d'affari mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale.

Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre il company profile (scaricabile al sito [www.ucer.camcom.it/globus-internazionalizzazione/pdf/company-profile-progetto-india-1](http://www.ucer.camcom.it/globus-internazionalizzazione/pdf/company-profile-progetto-india-1)), potranno fissare un incontro con il consulente della Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai. Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni pubbliche che si svolgeranno nelle Camere di commercio di Forlì (3 ottobre ore 14.30), **Parma (4 ottobre** ore 15), Bologna (5 ottobre ore 9.30), Ferrara (5 ottobre ore 15), Rimini (6 ottobre ore 9.30), Reggio Emilia (7 ottobre ore 9.30). L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre. Il company profile va spedito a: [paolo.montesi@rer.camcom.it](mailto:paolo.montesi@rer.camcom.it). Per informazioni, tel. 051-6377041.

Missioni con Unioncamere per incontri B2B con imprese locali

# Export, obiettivo India

*Aziende e istituzioni dirette a Mumbai-Dehli*

**U**nioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il 'Progetto India', per favorire «la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana».

La Regione coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale Bricst 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India a Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre, con incontri d'affari

Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre il company profile (scaricabile al sito <http://www.ucer.camcom.it/globus-internazionalizzazione/pdf/company-profile-progetto-india-1>), potranno fissare un incontro con il consulente della Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai.

Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni

pubbliche che si svolgeranno nelle Camere di commercio di Forlì (3 ottobre ore 14.30), Parma (4 ottobre ore 15), Bologna (5 ottobre ore 9.30), Ferrara (5 ottobre ore 15), Rimini (6 ottobre ore 9.30), Reggio Emilia (7 ottobre ore 9.30). L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre. Il company profile va spedito a: [paolo.montesi@rer.camcom.it](mailto:paolo.montesi@rer.camcom.it).

Per maggiori informazioni: tel. 051/6377041.

## adesioni

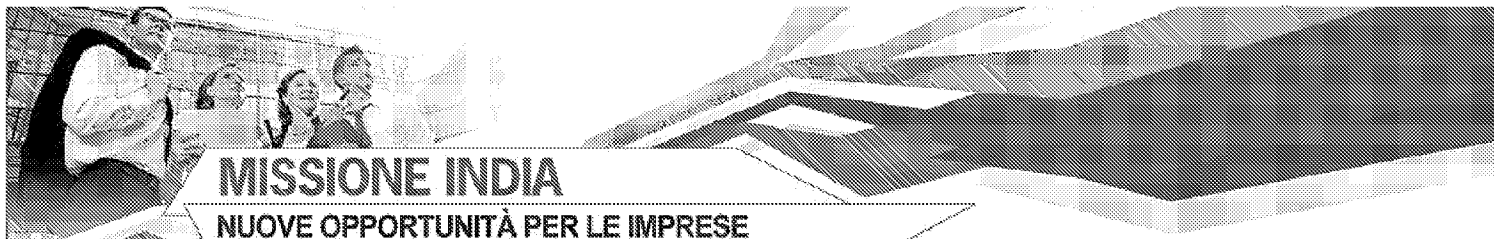
**Esporti in tour  
in regione per spiegare  
il progetto: domande  
entro il 24 ottobre**

mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale.

**Pagina 20**







## MISSIONE INDIA NUOVE OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, un mercato in forte espansione e sostenuto da ingenti investimenti governativi. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi, dal 4 al 10 dicembre 2011 con incontri d'affari e visite aziendali.

**BRICST**  
BUSINESS  
RESEARCH  
INTEGRATED  
COUNSELING  
SYSTEM

- Tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture
- Meccanica e tecnologie per l'ambiente e le energie rinnovabili
- Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare
- Meccanica strumentale

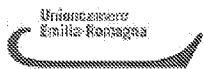
Ricerca partner indiani; organizzazione d'incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione macchina con conducente e interprete) con agende personalizzate; piano di prefattibilità; "Round Table" settoriali; trasferimenti in nave; assistenza di personale qualificato; adesione ad incontri d'affari con buyer indiani in Emilia-Romagna (marzo 2012).

*A carico delle aziende sono i costi di viaggio, vitto e alloggio in India.*

Il progetto sarà presentato a inizio ottobre nelle sedi delle Camere di commercio a: **Forlì (lunedì 3 ore 14,30)**, **Farma (martedì 4 ore 15)**, **Bologna (mercoledì 5 ore 9,30)**, **Ferrara (mercoledì 5 ore 15)**, **Rimini (giovedì 6 ore 9,30)** e **Reggio Emilia (venerdì 7 ore 9,30)**.

Per partecipare, inviare la manifestazione di interesse entro il **24 settembre** a [internazionalizzazione@reccamcam.it](mailto:internazionalizzazione@reccamcam.it) - Info: tel. 051/6377041.

In caso di riscontro positivo della ricerca partner, l'impresa potrà confermare formalmente la partecipazione alla missione entro il **24 ottobre 2011**.



Regione Emilia-Romagna



In collaboration with:





## MISSIONE INDIA NUOVE OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, un mercato in forte espansione e sostenuto da ingenti investimenti governativi. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Uniscamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi, dal 4 al 10 dicembre 2011 con incontri d'affari e visite aziendali.

**BRICST**

- Tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture
- Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare
- Meccanica e tecnologie per l'ambiente e le energie rinnovabili
- Meccanica strumentale

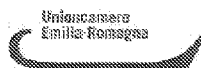
Ricerca partner indiani; organizzazione di incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione macchina con conducente e interpreti) con agende personalizzate; piano di prefattibilità; "Round Table" settoriali; trasferimenti in navetta; assistenza di personale qualificato; adesione ad incontri d'affari con buyer indiani in Emilia-Romagna (marzo 2012).

*A carico delle aziende sono i costi di viaggio, vitto e alloggio in India.*

Il progetto sarà presentato a inizio ottobre nelle sedi delle Camere di commercio a: Forlì (venerdì 3 ore 14,30), Parma (martedì 4 ore 15), Bologna (mercoledì 5 ore 9,30), Ferrara (mercoledì 5 ore 15), Rimini (giovedì 6 ore 9,30) e Reggio Emilia (venerdì 7 ore 9,30).

Per partecipare, inviare la manifestazione di interesse entro il **24 settembre** a [internazionalizzazione@rec.com.it](mailto:internazionalizzazione@rec.com.it) - Info: tel. 053/6377041.

In caso di riscontro positivo della ricerca partner, l'impresa potrà confermare formalmente la partecipazione alla missione entro il **24 ottobre 2011**.



In collaboration with:





## MISSIONE INDIA NUOVE OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, un mercato in forte espansione e sostenuto da ingenti investimenti governativi. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi, dal 4 al 10 dicembre 2011 con incontri d'affari e visite aziendali.

**BRICST**

- Tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture
- Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare
- Meccanica e tecnologie per l'ambiente e le energie rinnovabili
- Meccanica strumentale

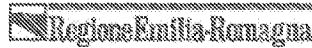
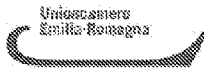
Ricerca partner indiani; organizzazione d'incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione macchina con conducente e interprete) con agende personalizzate; piano di prefattibilità; "Round Table" settoriali; trasferimenti in navetta; assistenza di personale qualificato; adesione ad incontri d'affari con buyer indiani in Emilia-Romagna (marzo 2012).

A carico delle aziende sono i costi di viaggio, vitto e alloggio in India.

Il progetto sarà presentato a inizio ottobre nelle sedi delle Camere di commercio a: Forlì (Lunedì 3 ore 14,30), Parma (martedì 4 ore 15), Bologna (mercoledì 5 ore 9,30), Ferrara (venerdì 5 ore 15), Rimini (giovedì 6 ore 9,30) e Reggio Emilia (venerdì 7 ore 9,30).

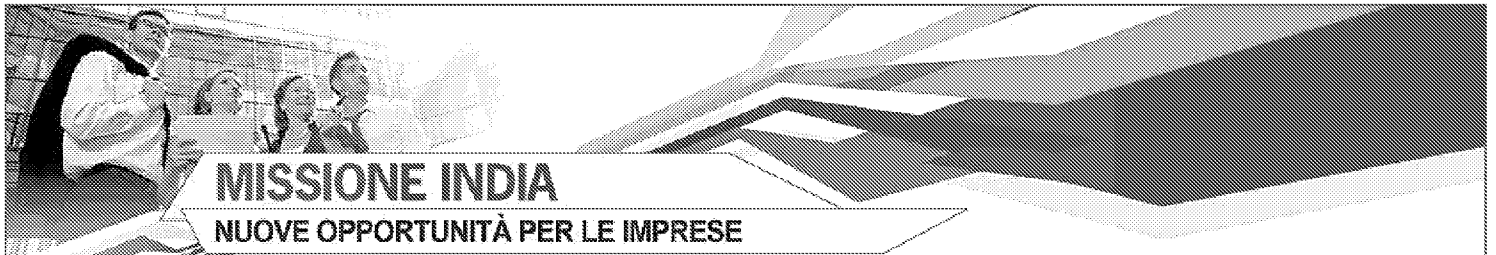
Per partecipare, inviare la manifestazione di interesse entro il 24 settembre a [internazionalizzazione@camcomem.it](mailto:internazionalizzazione@camcomem.it) - Info: tel. 054/6377041.

In caso di riscontro positivo della ricerca partner, l'impresa potrà confermare formalmente la partecipazione alla missione entro il 24 ottobre 2011.



In collaboration with:





## MISSIONE INDIA

### NUOVE OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, un mercato in forte espansione e sostenuto da ingenti investimenti governativi. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi, dal 4 al 10 dicembre 2011 con incontri d'affari e visite aziendali.

BRICST

TECNOLOGIE E SERVIZI

- Tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture
- Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare

- Meccanica e tecnologie per l'ambiente e le energie rinnovabili
- Meccanica strumentale

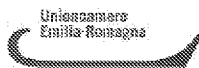
Ricerca partner indiani; organizzazione di incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione macchina con conducente e interprete) con agende personalizzate; piano di prefattibilità; "Round Table" settoriali; trasferimenti in navetta; assistenza di personale qualificato; adesione ad incontri d'affari con buyer indiani in Emilia-Romagna (marzo 2012).

*A carico delle aziende sono i costi di viaggio, vitto e alloggio in India.*

Il progetto sarà presentato a inizio ottobre nelle sedi delle Camere di commercio: Forlì (venerdì 3 ore 14,30), Parma (martedì 4 ore 15), Bologna (mercoledì 5 ore 9,30), Ferrara (mercoledì 5 ore 15), Rimini (giovedì 6 ore 9,30) e Reggio Emilia (venerdì 7 ore 9,30).

Per partecipare, inviare la manifestazione di interesse entro il **24 settembre** a [internazionalizzazione@reccam.com.it](mailto:internazionalizzazione@reccam.com.it) - Info: tel. 051/6377041.

In caso di riscontro positivo della ricerca partner, l'impresa potrà confermare formalmente la partecipazione alla missione entro il **24 ottobre 2011**.



In collaboration with:





## MISSIONE INDIA NUOVE OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, un mercato in forte espansione e sostenuto da ingenti investimenti governativi. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi, dal 4 al 10 dicembre 2011 con incontri d'affari e visite aziendali.

BRICST  
BRI  
C  
S  
T

- Tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture
- Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare
- Meccanica e tecnologie per l'ambiente e le energie rinnovabili
- Meccanica strumentale

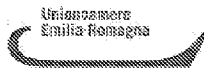
Ricerca partner indiani, organizzazione d'incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione macchina con conducente e interprete) con agende personalizzate; piano di prefattibilità; "Round Table" settoriali; trasferimenti in navetta; assistenza di personale qualificato; adesione ad incontri d'affari con buyer indiani in Emilia-Romagna (marzo 2012).

A carico delle aziende sono i costi di viaggio, vitto e alloggio in India.

Il progetto sarà presentato a inizio ottobre nelle sedi delle Camere di commercio a: Forlì (lunedì 3 ore 14,30), Parma (martedì 4 ore 15), Bologna (mercoledì 5 ore 9,30), Ferrara (mercoledì 5 ore 15), Rimini (giovedì 6 ore 9,30) e Reggio Emilia (venerdì 7 ore 9,30).

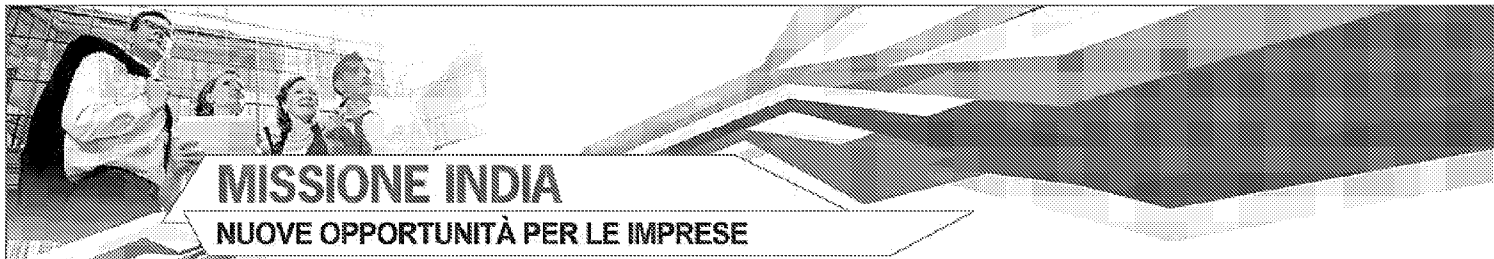
Per partecipare, inviare la manifestazione di interesse entro il 24 settembre a [internazionalizzazione@res.com.it](mailto:internazionalizzazione@res.com.it) - Info: tel. 051/6377041.

In caso di riscontro positivo della ricerca partner, l'impresa potrà confermare formalmente la partecipazione alla missione entro il 24 ottobre 2011.



In collaboration with:



**MISSIONE INDIA****NUOVE OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE**

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, un mercato in forte espansione e sostenuto da ingenti investimenti governativi. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi, dal 4 al 10 dicembre 2011 con incontri d'affari e visite aziendali.

**BRICST**

- Tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture
- Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare

- Meccanica e tecnologie per l'ambiente e le energie rinnovabili
- Meccanica strumentale

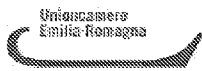
Ricerca partner indiani; organizzazione d'incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione macchina con conducente e interprete) con agende personalizzate; piano di prefattibilità; "Round Table" settoriali; trasferimenti in navetta; assistenza di personale qualificato; adesione ad incontri d'affari con buyer indiani in Emilia-Romagna (marzo 2012).

*A carico delle aziende sono i costi di viaggio, vitto e alloggio in India.*

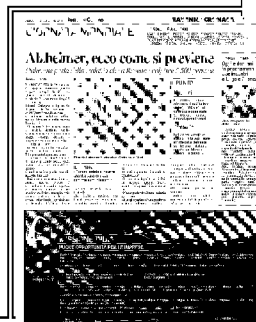
Il progetto sarà presentato a inizio ottobre nelle sedi delle Camere di commercio a: Forlì (venerdì 3 ore 14,30), Parma (martedì 4 ore 15), Bologna (martedì 5 ore 9,30), Ferrara (martedì 5 ore 15), Rimini (giovedì 6 ore 9,30) e Reggio Emilia (venerdì 7 ore 9,30).

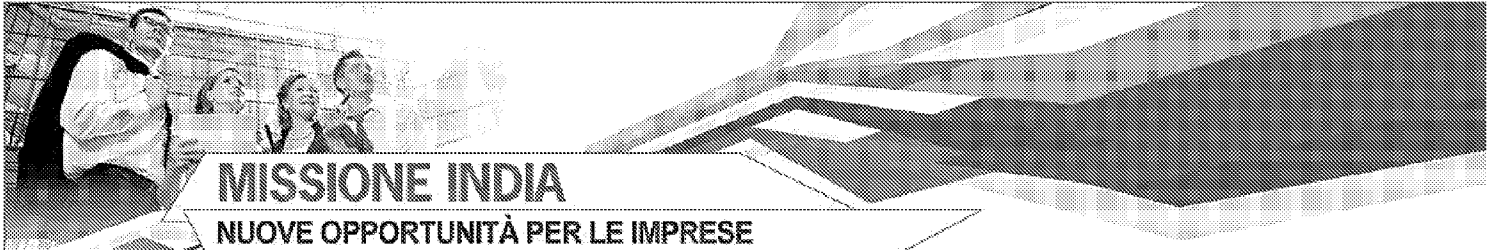
Per partecipare, inviare la manifestazione di interesse entro il 24 settembre a [internazionalizzazione@uccemr.com.it](mailto:internazionalizzazione@uccemr.com.it) - Info: tel. 051/6377041.

In caso di riscontro positivo della ricerca partner, l'impresa potrà confermare formalmente la partecipazione alla missione entro il 24 ottobre 2011.



In collaboration with:





## MISSIONE INDIA NUOVE OPPORTUNITÀ PER LE IMPRESE

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, un mercato in forte espansione e sostenuto da ingenti investimenti governativi. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi, dal 4 al 10 dicembre 2011 con incontri d'affari e visite aziendali.

### SETTORE TECNOLOGICO

- Tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture
- Meccanica e tecnologie per l'agroalimentare
- Meccanica e tecnologie per l'ambiente e le energie rinnovabili
- Meccanica strumentale

BRICST  
PROGRAMMA PLURIENNALE

### STRUTTURA DELLA MISSIONE

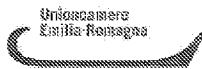
Ricerca partner indiani; organizzazione d'incontri d'affari e visite aziendali (a disposizione macchina con conducente e interprete) con agende personalizzate; piano di prefattibilità; "Round Table" settoriali; trasferimenti in navetta; assistenza di personale qualificato; adesione ad incontri d'affari con buyer indiani in Emilia-Romagna (marzo 2012).

A carico delle aziende sono i costi di viaggio, vitto e alloggio in India.

Il progetto sarà presentato a inizio ottobre nelle sedi delle Camere di commercio a: Forlì (lunedì 3 ore 14,30), Parma (martedì 4 ore 15), Bologna (mercoledì 5 ore 9,30), Ferrara (mercoledì 5 ore 15), Rimini (giovedì 6 ore 9,30) e Reggio Emilia (venerdì 7 ore 9,30).

Per partecipare, inviare la manifestazione di interesse entro il 24 settembre a [internazionalizzazione@cccr.com.it](mailto:internazionalizzazione@cccr.com.it) - Info: tel. 051/6377041.

In caso di riscontro positivo della ricerca partner, l'impresa potrà confermare formalmente la partecipazione alla missione entro il 24 ottobre 2011.



In collaboration with:



Missioni con Unioncamere per incontri B2B con imprese locali

# Export, obiettivo India

*Aziende e istituzioni dirette a Mumbai-Dehli*

**U**nioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il 'Progetto India', per favorire «la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana».

La Regione coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale Bricst 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India a Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre, con incontri d'affari

## adesioni

**Esporti in tour in regione per spiegare il progetto: domande entro il 24 ottobre**

mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale.

Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre il company profile (scaricabile al sito <http://www.ucer.camcom.it/globus-internazionalizzazione/pdf/company-profile-progetto-india-1>), potranno fissare un incontro con il consulente della Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai.

Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni

pubbliche che si svolgeranno nelle Camere di commercio di Forlì (3 ottobre ore 14.30), Parma (4 ottobre ore 15), Bologna (5 ottobre ore 9.30), Ferrara (5 ottobre ore 15), Rimini (6 ottobre ore 9.30), Reggio Emilia (7 ottobre ore 9.30). L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre. Il company profile va spedito a: [paolo.montesi@rer.camcom.it](mailto:paolo.montesi@rer.camcom.it).

*Per maggiori informazioni: tel. 051/6377041.*



**Pagina 26**





## Le imprese locali vanno in India

Unioncamere Emilia Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione, in collaborazione con la Indo Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il Progetto India, volto a favorire la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana. La Regione Emilia Romagna coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del programma pluriennale Bricst 2011 - 2013. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre 2011, con incontri d'affari mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale. Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre 2011 il company profile, potranno fissare un incontro con il consulente della Indo Italian Chamber of Commerce di Mumbai. Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni pubbliche: a Parma ciò avverrà il 4 ottobre alle 15. L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre 2011.

**Pagina 7**



Missioni con Unioncamere per incontri B2B con imprese locali

# Export, obiettivo India

*Aziende e istituzioni dirette a Mumbai-Dehli*

**U**nioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il 'Progetto India', per favorire «la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana».

La Regione coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale Bricst 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India a Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre, con incontri d'affari

Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre il company profile (scaricabile al sito <http://www.ucer.camcom.it/globus-internazionalizzazione/pdf/company-profile-progetto-india-1>), potranno fissare un incontro con il consulente della Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai.

Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni

pubbliche che si svolgeranno nelle Camere di commercio di Forlì (3 ottobre ore 14.30), Parma (4 ottobre ore 15), Bologna (5 ottobre ore 9.30), Ferrara (5 ottobre ore 15), Rimini (6 ottobre ore 9.30), Reggio Emilia (7 ottobre ore 9.30). L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre. Il company profile va spedito a: [paolo.montesi@rer.camcom.it](mailto:paolo.montesi@rer.camcom.it).

*Per maggiori informazioni: tel. 051/6377041.*

---

## adesioni

**Esporti in tour  
in regione per spiegare  
il progetto: domande  
entro il 24 ottobre**

mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale.

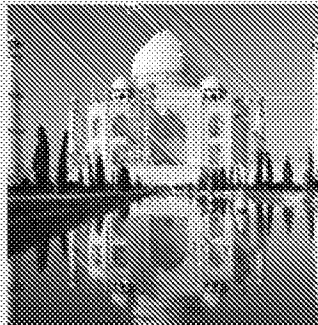
**Pagina 22**



IMPRENDITORIA

## Alla Camera di Commercio di Parma presentazione del Progetto India

**U**nioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il 'Progetto India', per favorire "la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e



la controparte indiana". La Regione coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale Bricst 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India a Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre, con incontri d'affari mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale. Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre il company profile, potranno fissare un incontro con il consulente della Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai. Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni pubbliche che si svolgerà il 4 ottobre prossimo alla Camera di Commercio di Parma. L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre.

**Pagina 9**

## **UNIONCAMERE Progetto India**

Unioncamere e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il "Progetto India", per favorire «la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana». La Regione coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale Bricst 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India a Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre.

**SEMINARIO****A Unioncamere  
software e brevetti**

● Oggi alle 9.30 nella sede di Unioncamere si svolgerà il seminario "La brevettazione del software, Internet e la proprietà industriale".

L'iniziativa vuole illustrare e approfondire una tematica di grande rilevanza per la competitività e l'innovazione delle imprese: la valorizzazione della proprietà intellettuale.



## Missione in India per le imprese: adesioni fino al 24

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India. È l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia Romagna, sistema camerale regionale e Regione, con la Camera di Commercio Indo-Italiana. La missione imprenditoriale è prevista dal 4 al 10 dicembre in India a Mumbai, Chandigarh e Delhi. I settori coinvolti sono le tecnologie, materiali e attrezzature per edilizia e infrastrutture; meccanica e tecnologie per agroalimentare, per l'ambiente e le energie rinnovabili, meccanica strumentale. Adesioni entro il 24 settembre all'indirizzo: [internazionalizzazione@rer.camcom.it](mailto:internazionalizzazione@rer.camcom.it) (informazioni al numero 051 - 6377041).



## UNIONCAMERE

### India, terra di occasioni per imprenditori locali Missione a dicembre

Unioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano e promuovono sul territorio regionale il Progetto India, volto a favorire la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana. La Regione Emilia-Romagna coprirà il 50% dei costi del progetto, attraverso i fondi del Programma Pluriennale BRICST 2011-13. Il progetto prevede una missione imprenditoriale in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre 2011, con incontri d'affari mirati con la controparte indiana e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale. Le imprese che invieranno senza impegno entro il 24 settembre 2011 il company profile (scaricabile qui <http://www.ucer.camcom.it/globus-internazionalizzazione/pdf/company-profile-progetto-india-1>), potranno fissare un incontro con il consulente della Indo-Italian Chamber of Commerce di Mumbai. Maggiori dettagli sul mercato indiano e sul programma saranno forniti durante le presentazioni pubbliche che si svolgeranno nelle Camere di commercio di Forlì (3/10 h 14,30), Parma (4/10 h 15), Bologna (5/10 h 9,30), Ferrara (5/10 h 15), Rimini (6/10 h 9,30) e Reggio Emilia (7/10 h 9,30). L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre 2011. Il company profile va spedito a: [paolo.montesi@rer.camcom.it](mailto:paolo.montesi@rer.camcom.it). Per informazioni, tel. 051/6377041.



**UNIONCAMERE | Missione in India, adesioni entro il 24 settembre**

Unioncamere Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai, organizzano il Progetto India per favorire la creazione di rapporti commerciali e partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana. La Regione coprirà il 50% dei costi. Il progetto prevede una missione nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi dal 4 al 10 dicembre, con incontri mirati e visite aziendali. I settori sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale. L'azienda potrà confermare la partecipazione, entro il 24 ottobre. Info: 051-6377041.





## Unioncamere fa rotta sull'India Imprese in missione a dicembre

di BOLOGNA

**FORNIRE** le chiavi giuste per fare business in India, mercato che attraversa una fase di prolungata crescita economica (Pil +9% previsto nel 2011), e oramai divenuto strategico per l'export italiano, soprattutto per alcuni settori sostenuti da importanti investimenti diretti esteri e da ingenti finanziamenti del governo. E' obiettivo del 'Progetto India', promosso da Unioncamere Emilia Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia al 50% le attività con risorse del Programma Pluriennale Bricst), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana. L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale dal 4 al 10 dicembre in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi con incontri d'affari e visite aziendali personalizzate.

**Pagina 25**



UNIONCAMERE FOCUS A PARMA IL 4 OTTOBRE

## Missione in India: iscrizioni entro il 30

BOLOGNA

« Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India. È questo l'obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana. L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale dal 4 al 10 dicembre in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi con incontri d'affari e visite aziendali.

Per illustrare il progetto alle aziende indiane, il segretario generale della Camera di commercio di Parma, Alberto Egaddi si trova attualmente in India a Pune, con altri colleghi della Regione. Il progetto sarà presentato nelle Camere di commercio: a Parma il 4 ottobre alle 15. Per partecipare, le imprese devono inviare entro il 30 settembre la manifestazione di interesse (scaricabile su [www.ucer.camcom.it](http://www.ucer.camcom.it)) e il company profile a [internazionalizzazione@rer.camcom.it](mailto:internazionalizzazione@rer.camcom.it). ♦



## CAMERA COMMERCIO **Affari in India**

Oggi pomeriggio alle 14.30, in Camera di commercio, sarà presentato il progetto per fare business in India, promosso da Unioncamere Emilia-Romagna in collaborazione con la Camera indo-italiana.

## Pagina 10



## Business In India

Fornire le «chiavi giuste» per fare business in India, un mercato che attraversa una fase di prolungata crescita economica e divenuto strategico per l'export italiano. È obiettivo del «Progetto India», promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale e Regione Emilia-Romagna, con la Camera di Commercio Indo-Italiana. Il progetto sarà presentato oggi alle 14.30 alla Camera di commercio di Forlì.



UNIONCAMERE E.R. PRESENTATO A PARMA

## «Progetto India»: missione il 4 dicembre

«È stato presentato ieri pomeriggio alla Camera di Commercio, «Progetto India», la nuova iniziativa sul fronte dei mercati esteri promossa da Unioncamere Emilia-Romagna, il sistema camerale regionale, la Regione Emilia-Romagna e Unicredit, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai.

L'iniziativa prevede come prima azione la realizzazione di una

missione imprenditoriale in India nelle città di Chandigarh e Mumbai dal 4 al 10 dicembre. Durante la missione saranno organizzati incontri d'affari mirati e selezionati. I settori coinvolti sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia e infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale. ♦



## Destinazione India per le imprese dell'Emilia Romagna

È stato presentato alla Camera di Commercio di Parma il "Progetto India", la nuova iniziativa sul fronte dei mercati esteri promossa da Unioncamere Emilia Romagna, il sistema camerale regionale, la Regione Emilia Romagna e Unicredit, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai.



Il progetto, volto a favorire la creazione di stabili rapporti commerciali e partnership produttive tra le imprese emiliano-romagnole e la controparte indiana, prevede come prima azione la realizzazione di una missione imprenditoriale in India nelle città di Chandigarh e Mumbai dal 4 al 10 dicembre prossimo.

Durante la missione saranno organizzati incontri d'affari mirati e selezionati con la controparte indiana interessata e visite aziendali organizzate secondo un'agenda personalizzata messa a punto per ogni azienda partecipante. I settori coinvolti nel progetto, che risultano estremamente ricettivi sul mercato indiano, sono: tecnologie, servizi, materiali ed attrezzature per l'edilizia ed Infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare; meccanica e tecnologie per l'ambiente e energie rinnovabili; meccanica strumentale.

I costi del progetto saranno coperti per il 50% dalla Regione Emilia Romagna grazie ai fondi del Programma Pluriennale Bricst 2011-13.

Il segretario generale della Camera di Commercio di Parma Alberto Egaddi è stato incaricato da Unioncamere Emilia Romagna a rappresentare le imprese della regione durante i lavori della "Indo-Italian Business Conference" a fine settembre, nelle città di Mumbai e Pune dove ha parlato, rivolgendosi direttamente alle imprese locali, del progetto fornendo notizie sulla realtà socio economica e produttiva della regione.

"Questo tipo di incontri sono sempre proficue occasioni di scambio e formazione per i nostri imprenditori - ha commentato Egaddi al ritorno dall'India - Mi auguro che siano in tanti a Parma a prendere parte a questa iniziativa: anche tra le piccole imprese. Nonostante infatti le enormi dimensioni di questo paese vi sono concreti spazi anche per loro, soprattutto nel settore dell'impiantistica agroalimentare. E' ormai assodato che l'India ha ancora molto bisogno di tecnologie per la conservazione, il trattamento e il confezionamento dei prodotti agroalimentari: ce lo hanno confermato gli stessi operatori e istituzioni indiane e il loro entusiasmo nell'accogliere questo progetto".

Lo stesso Egaddi è stato incaricato da Unioncamere Emilia Romagna a rappresentare le imprese della regione durante i lavori della "Indo-Italian Business Conference" a fine settembre, nelle città di Mumbai e Pune dove ha parlato, rivolgendosi direttamente alle imprese locali, del progetto fornendo notizie sulla realtà socio-economica e produttiva della regione.

EXPORT

## Occasioni d'affari con l'India

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, mercato che attraversa una fase di prolungata crescita economica (Pil: +9% previsto nel 2011), ed oramai divenuto strategico per l'export italiano, soprattutto per alcuni settori sostenuti da importanti investimenti diretti esteri e da ingenti finanziamenti del Governo. E' obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia al 50% le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

Il progetto sarà presentato in alcune Giornate Paese nelle Camere di commercio oggi a Rimini e domani, venerdì a Reggio Emilia.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale dal 4 al 10 dicembre in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi con incontri d'affari e visite aziendali secondo un'agenda personalizzata. I settori focus coinvolti nel progetto sono tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture; meccanica e tecnologie per: l'agroalimentare, per l'ambiente e le energie rinnovabili, meccanica strumentale.

**Pagina 28**



EXPORT

## Occasioni d'affari con l'India

Fornire le "chiavi giuste" per fare business in India, mercato che attraversa una fase di prolungata crescita economica (PIL +9% previsto nel 2011), ed oramai divenuto strategico per l'export italiano, soprattutto per alcuni settori sostenuti da importanti investimenti diretti esteri e da ingenti finanziamenti del Governo. E' obiettivo del "Progetto India", promosso da Unioncamere Emilia-Romagna, sistema camerale regionale e Regione Emilia-Romagna (che cofinanzia al 50% le attività con risorse del Programma Pluriennale BRICST), in collaborazione con la Camera di Commercio Indo-Italiana.

Il progetto sarà presentato in alcune Giornate Paese nelle Camere di commercio oggi a Rimini e domani, venerdì a Reggio Emilia.

L'iniziativa prevede una missione imprenditoriale dal 4 al 10 dicembre in India nelle città di Mumbai, Chandigarh e Delhi con incontri d'affari e visite aziendali secondo un'agenda personalizzata. I settori focus coinvolti nel progetto sono tecnologie, materiali ed attrezzature per edilizia e infrastrutture; meccanica e tecnologie per l'agroalimentare, per l'ambiente e le energie rinnovabili, meccanica strumentale.

**Pagina 27**



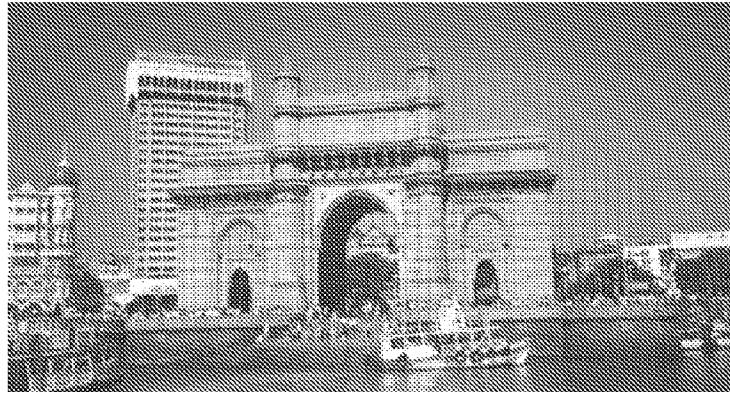


# Parma pronta a scoprire l'India

Presentato alla Camera di commercio il progetto che prevede la realizzazione di una missione imprenditoriale in India, nella città di Chandigarh e Mumbai, dal 4 al 10 dicembre prossimo

di SIMONA SILVESTRI

**L**e imprese emiliano-romagnole sempre più vicine a quelle indiane, grazie al "Progetto India", promosso dalla Camera di commercio di Parma, Unioncamere Emilia-Romagna e la Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con la Indo-Italian Chamber of Commerce & Industry di Mumbai. Obiettivo: favorire la creazione di stabili rapporti commerciali e durature partnership produttive tra le imprese regionali e la controparte indiana. Il progetto è stato presentato alla Camera di commercio di Parma, insieme alla prima azione in programma: la realizzazione di una missione imprenditoriale in India, nella città di Chandigarh e Mumbai, dal 4 al 10 dicembre prossimo, durante la quale saran-



no organizzati incontri d'affari mirati e visite aziendali specifiche, studiati in base alle caratteristiche di ogni singola impresa partecipante. Nell'impresa saranno coinvolte le aziende del settore della meccanica strumentale e per l'agroalimentare, l'ambiente e le energie rinnovabili, oltre a quelle che si occupano di tecnologie, servizi, materiali e attrezzature per

l'edilizia e le infrastrutture; a oggi, del resto, sono proprio questi i settori maggiormente appetibili per il mercato indiano, un mercato in costante e perdurante fase di crescita economica, strategico per l'export italiano. Soltanto nel settore delle infrastrutture, ad esempio, il piano di sviluppo governativo indiano, prevede un forte investimento per il potenziamen-

to e l'ammodernamento della viabilità e logistica interna, oltre che il supporto alla costruzione di nuovi impianti per la produzione di energia rinnovabile.

Partner del progetto la Regione Emilia-Romagna, che coprirà il 50% dei costi del progetto attraverso i fondi del Programma Pluriennale BRICST 2011-13.

L'incontro parmigiano segue di pochi giorni la visita di una delegazione italiana, tra i quali Alberto Egaddi, segretario generale della Camera di Commercio di Parma, incaricato da Unioncamere Emilia Romagna, ai lavori della "Indo-Italian Business Conference", tenutasi a Mumbai e in altre quattro cittadine indiane dal 26 al 30 settembre scorsi. Nel corso del meeting, incentrato sulle potenzialità di scambio tra prodotti e know-how italiani e mercato indiano e sulla possibilità di mettere in piedi progetti tra i due paesi.

**Pagina 10**

